BOSCH

Odmah **registrujte** uređaj u usluzi MyBosch i obezbedite besplatne pogodnosti: **bosch-home.com/welcome**

MyBosch

Frižider i zamrzivač

KFN96...

[sr] Uputstvo za upotrebu

Dodatne informacije i objašnjenja možete da pronađete na mreži. Skenirajte QR kôd na naslovnoj stranici.



Sadržaj

1 Bezbednost 3
1.1 Definicija signalnih reči 3
1.2 Opšte napomene 3
1.3 Namenska upotreba 4
1.4 Ograničenje kruga korisnika 4
1.5 Bezbedan transport 4
1.6 Bezbedna instalacija 4
1.7 Bezbedna upotreba 6
1.8 Oštećen uređaj 8

2 Izbegavanje materijalnih šteta 9

3 Zaštita životne sredine i štednja 9
3.1 Odlaganje ambalaže u otpad 9
3.2 Štednja energije 9

4 Postavljanje i priključivanje 10
4.1 Obim isporuke 10
4.2 Kriterijumi za mesto postavke 10
4.3 Montaža uređaja 10
4.4 Priprema uređaja za prvu upotrebu 11
4.5 Električno priključivanje uređaja 11

5 Upoznavanje sa uređajem 12
5.1 Uređaj 12
5.2 Komandno polje 13

6 Oprema 14
6.1 Polica za odlaganje 14
6.2 Posuda za skladištenje 14
6.3 Posuda za voće i povrće sa regulatorom vlažnosti 14
6.4 Pregrada za maslac i sir 15
6.5 Polica za vrata 15
6.6 Pribor 15

7 Osnovno rukovanje 15
7.1 Uključivanje uređaja 15
7.2 Napomene za rad 15
7.3 Isključivanje uređaja 16
7.4 Podešavanje temperature 16
7.5 Blokada tipki 16

8 Dodatne funkcije 16
8.1 Super hlađenje 16
8.2 Super zamrzavanje 17
8.3 Režim za štednju energije 17
8.4 Režim mirovanja 17

9 Alarm 17
9.1 Alarm za vrata 17
9.2 Alarm za temperaturu 18

10 Home Connect 18
10.1 Podešavanje aplikacije Home Connect 19
10.2 Provera jačine signala 19
10.3 Instalacija ažuriranja Home Connect softvera 19
10.4 Resetovanje Home Connect podešavanja 20
10.5 Daljinska dijagnostika 20
10.6 Zaštita ličnih podataka 20

11 Pregrada za hlađenje 21
11.1 Saveti za držanje namirnica u pregradi za hlađenje 21
11.2 Hladne zone u pregradi za hlađenje 21

12 Pregrada za zamrzavanje 21
12.1 Kapacitet zamrzavanja 21
12.2 Saveti za skladištenje namirnica u pregradi za hlađenje .. 21
12.3 Saveti za zamrzavanje svežih namirnica 22
12.4 Rok trajanja zamrznutih namirnica na –18 °C 22

12.5 Načini odmrzavanja zamrznutih namirnica 22

13 Odleđivanje 22

13.1 Odleđivanje u pregradi za hlađenje 22

13.2 Odmrzavanje u pregradi za odmrzavanje 23

14 Čišćenje i održavanje 23

14.1 Priprema uređaja za čišćenje 23

14.2 Čišćenje uređaja 23

14.3 Vađenje delova opreme 23

14.4 Demontaža delova uređaja ... 24

15 Otklanjanje smetnji 25

15.1 Nestanak struje 28

15.2 Izvođenje samotestiranja uređaja 28

16 Skladištenje i odlaganje u otpad 29

16.1 Stavljanje uređaja van pogona 29

16.2 Odlaganje starih uređaja u otpad 29

17 Korisnička služba 29

17.1 Broj proizvoda (E-Nr). i proizvodni broj (FD) 29

18 Tehnički podaci 30

18.1 Informacije o besplatnom i Open Source softveru 30

19 Izjava o usaglašenosti 31

⚠ 1 Bezbednost

Pridržavajte se sledećih sigurnosnih napomena.

1.1 Definicija signalnih reči

Ovde možete pogledati značenje signalnih reči koje se koriste u ovom uputstvu.

⚠ UPOZORENJE
Obratite pažnju na ove napomene da biste sprečili moguće teške ili smrtonosne povrede.

⚠ OPREZ
Obratite pažnju na ove napomene da biste sprečili manje ili srednje povrede.

PAŽNJA
Obratite pažnju na ove napomene da biste sprečili oštećenja uređaja ili drugu materijalnu štetu.

Napomena: Upućuje na važne informacije.

1.2 Opšte napomene

- Pažljivo pročitajte ovo uputstvo.

- Uputstva i informacije o proizvodu sačuvajte za kasniju upotrebu ili za narednog vlasnika.
- Ukoliko postoji oštećenje nastalo tokom transporta, nemojte da priključujete uređaj.

1.3 Namenska upotreba

Uređaj koristite samo:
- za hlađenje i zamrzavanje namirnica i za pripremu kockica leda.
- u privatnom domaćinstvu i u zatvorenim prostorima kućnog okruženja.
- na nadmorskim visinama do 2000 m.

1.4 Ograničenje kruga korisnika

Deca od 8 godina i starija, kao i osobe sa umanjenim psihičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe bez iskustva i/ili znanja, ovaj uređaj mogu da koriste samo pod nadzorom osobe koja je odgovorna za njihovu bezbednost ili ako su obučene za bezbedno korišćenje uređaja i razumeju kakve opasnosti pri tome postoje.
Deca se ne smeju igrati uređajem.
Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da obavljaju deca bez nadzora.

1.5 Bezbedan transport

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od povrede!
Zbog velike težine uređaja, prilikom podizanja može doći do povreda.
- ▸ Nemojte sami da podižete uređaj.

1.6 Bezbedna instalacija

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!
Nestručne instalacije su opasne.
- ▸ Uređaj sme da se priključi i upotrebljava samo u skladu sa podacima na pločici sa oznakom tipa.
- ▸ Uređaj se može povezati na mrežu naizmenične struje samo pomoću pravilno ugrađene utičnice sa uzemljenjem.
- ▸ Uverite se da je sistem uzemljenja kućne električne instalacije instaliran u skladu sa propisima.

- Uređaj nikad ne sme da se napaja putem eksternog sklopnog uređaja npr. sata za austomatsko uključivanje ili daljinskog upravljanja.
- Kada je uređaj ugrađen, mrežni prekidač mrežnog priključnog voda mora da bude dostupan ili, ukoliko slobodan pristup nije moguć, u fiksno sprovedenoj električnoj instalaciji se mora ugraditi mehanizam za razdvajanje, u skladu sa uslovima instalacije.
- Prilikom postavljanja uređaja vodite računa da se mrežni priključni vod ne zaglavi ili ošteti.

Oštećena izolacija mrežnog priključnog voda predstavlja izvor opasnosti.

- Mrežni priključni vod nikad se ne sme dovoditi u kontakt sa izvorima toplote.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od eksplozije!

Ako su ventilacioni otvori uređaja zatvoreni, ukoliko dođe do curenja iz rashladnog kružnog toga, može nastati zapaljiva mešavina gasa i vazduha.

- Nemojte zatvarati ventilacione otvore na kućištu uređaja ili ugradnom kućištu.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od požara!

Upotreba produženog kabla za napajanje i nedozvoljenih adaptera predstavlja izvor opasnosti.

- Nemojte da upotrebljavate produžni kabl ili letve sa višestrukim utičnicama.
- Upotrebljavajte samo adaptere i mrežne priključne kablove koje je odobrio proizvođač.
- Ako je mrežni priključni kabl prekratak, a duži mrežni priključni kabl nije na raspolaganju, obratite se stručnom električaru kako biste prilagodili kućnu instalaciju.

Prenosive letve sa višestrukim utičnicama ili strujni adapteri mogu da se pregreju i da izazovu požar.

- Prenosive letve sa višestrukim utičnicama ili strujne adaptere nemojte pozicionirati na zadnjoj strani uređaja.

1.7 Bezbedna upotreba

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!

Vlaga koja je prodrla unutra može da prouzrokuje strujni udar.

- ▸ Uređaj upotrebljavajte samo u zatvorenim prostorima.
- ▸ Uređaj nemojte nikada da izlažete vrućini i vlazi.
- ▸ Za čišćenje uređaja nemojte da koristite čistač na paru ili čistač pod visokim pritiskom.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od gušenja!

Deca mogu ambalažni materijal da navuku sebi preko glave ili da se njime umotaju, pa da se tako uguše.

- ▸ Ambalažni materijal držite van domašaja dece.
- ▸ Deci nipošto nemojte dozvoliti da se igraju sa ambalažnim materijalom.

Deca bi mogla da udahnu i usisaju odn. progutaju sitne delove i da se na taj način uguše.

- ▸ Držite sitne delove van domašaja dece.
- ▸ Deci nipošto nemojte dozvoliti da se igraju sa sitnim delovima.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od eksplozije!

Usled oštećenja rashladnog kruga može da iscuri rashladno sredstvo i da eksplodira.

- ▸ Za ubrzanje procesa otapanja nemojte koristiti druga mehanička sredstva ili druga sredstva osim ona koja je proizvođač preporučio.
- ▸ Namirnice koje su se zaledile uz nešto odvojite tupim predmetom, npr. drškom drvene kašike.

Proizvodi sa zapaljivim gasovima, npr. sprej, i eksplozivne materije mogu da eksplodiraju.

- ▸ U uređaju je zabranjeno čuvanje proizvoda sa zapaljivim gasovima i eksplozivnim materijama.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od požara!

Električni uređaji unutar uređaja, npr. grejači ili električni aparati za pripremu leda, mogu da izazovu požar.

- ▸ Unutar uređaja ne smeju da rade električni uređaji.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od povrede!

Može da dođe do pucanja posuda sa gaziranim pićima.

- U pregradi za zamrzavanje nemojte da čuvate posude sa gaziranim pićima.

Povreda očiju usled curenja zapaljivog rashladnog sredstva i štetnih gasova.

- Ne oštećujte cevi cirkulacionog kruga rashladnog sredstva niti izolaciju.

Uređaj može da se prevrne.

- Nemojte se penjati ili oslanjati na postolje, elemente za izvlačenje ili vrata.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od promrzlina!

Kontakt sa zamrznutim namirnicama i hladnim površinama može da prouzrokuje opekotine usled hladnoće.

- Zamrznute namirnice nemojte stavljati u usta odmah nakon vađenja iz pregrade za zamrzavanje.
- Izbegavajte duži dodir kože sa zamrznutim namirnicama, ledom i površinama u pregradi za zamrzavanje.

⚠ OPREZ – Opasnost od ugrožavanja zdravlja!

Kako biste izbegli kontaminaciju namirnica morate poštovati sledeća uputstva.

- Kada se vrata otvore na duže vreme, može doći do znatnog porasta temperature u pregradama uređaja.
- Redovno čistite površine koje mogu doći u dodir sa namirnicama i pristupačnim odvodnim sistemima.
- Sirovo meso i ribu držite u adekvatnim posudama u frižideru tako da ne dodiruje druge namirnice ili da ne kaplje na njih.
- Ukoliko je frižider/zamrzivač duže vreme prazan, uređaj isključite, otopite, očistite i ostavite vrata otvorena kako ne bi došlo do pojave buđi.

Delovi uređaja od metala ili sa metalnim izgledom mogu da sadrže aluminijum. Kada kisele namirnice dođu u kontakt sa aluminijumom, joni aluminijuma mogu da pređu na namirnice.

- Kontaminirane namirnice nemojte jesti.

1.8 Oštećen uređaj

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od strujnog udara!

Oštećeni uređaj ili oštećeni mrežni priključni vod predstavljaju izvor opasnosti.

- ▸ Nikad nemojte upotrebljavati oštećeni uređaj.
- ▸ Nikada nemojte povlačiti mrežni priključni vod da biste razdvojili uređaj sa strujne mreže. Uvek povlačite mrežni utikač mrežnog priključnog voda.
- ▸ Ukoliko je uređaj ili mrežni priključni vod oštećen, odmah izvucite mrežni utikač mrežnog priključnog voda ili isključite osigurač u kutiji sa osiguračima.
- ▸ Pozovite korisnički servis. →*Stranica 29*

Nestručne popravke su opasne.

- ▸ Samo za to obučeno stručno osoblje sme da vrši popravke na uređaju.
- ▸ Za popravku uređaja se smeju koristiti samo originalni zamenski delovi.
- ▸ Ako se ošteti mrežni priključni vod ili priključni kabl ovog uređaja, morate da ga zamenite specijalnim mrežnim priključnim vodom ili specijalnim priključnim kablom, koji možete da poručite od proizvođača ili njegove korisničke službe.

⚠ UPOZORENJE – Opasnost od požara!



Ukoliko su cevi oštećene, mogu da iscure zapljivo rashladno sredstvo i štetni gasovi i da se zapale.

- ▸ Vatru i izvore paljenja ne približavajte uređaju.
- ▸ Provetrite prostoriju.
- ▸ Isključite uređaj. →*Stranica 16*
- ▸ Izvucite mrežni utikač mrežnog priključnog voda ili isključite osigurač u kutiji sa osiguračima.
- ▸ Pozovite korisnički servis. →*Stranica 29*

2 Izbegavanje materijalnih šteta

PAŽNJA
Velika težina uređaja ili zaglavljivanje točkića uređaja može da ošteti pod kada pomerate uređaj.
- ▸ Uređaj transportujte ručnim kolicima.
- ▸ Prilikom pomeranja uređaja koristite zaštitu za pod i ne vršite cik-cak pokrete.

Prilikom zatvaranja vrata uređaja, raskloplјeni stub vrata može da ošteti uređaj.
- ▸ Stub vrata nikada nemojte ručno rasklapati.
- ▸ Kada je stub vrata raskloplјen, sklopite ga pre nego što zatvorite vrata.

Korišćenjem uređaja, postolja, elemenata za izvlačenje ili vrata kao površine za sedenje ili penjanje, uređaj se može oštetiti.
- ▸ Nemojte se penjati ili oslanjati na uređaj, postolje, elemente za izvlačenje ili vrata.

Usled zaprlјanja uljem ili masnoćom, plastični delovi i zaptivke vrata mogu da postanu porozni.
- ▸ Plastične delove i zaptivke vrata održavajte u čistom stanju tako da budu bez masti i ulja.

Delovi uređaja od metala ili sa metalnim izgledom mogu da sadrže aluminijum. Aluminijum u kontaktu sa kiselim namirnicama korodira i menja boju.
- ▸ Namirnice koje čuvate u uređaju zapakujte.

Ukoliko delove opreme i pribor perete u mašini za sudove, oni mogu da se deformišu ili promene boju.
- ▸ Delove opreme i pribor nikada nemojte prati u mašini za sudove.

3 Zaštita životne sredine i štednja

3.1 Odlaganje ambalaže u otpad

Ambalažni materijal je ekološki i može se iznova koristiti.
- ▸ Pojedinačne sastavne delove odložite u otpad odvojene po vrstama.

3.2 Štednja energije

Ako se pridržavate ovih napomena, vaš uređaj će trošiti manje struje.

Izbor mesta postavke

- Uređaj zaštitite od direktnog zračenja sunca.
- Uređaj postavite na što većem rastojanju od grejnih tela, šporeta i ostalih izvora toplote:
  - – Ostvarite 30 mm odstojanja od električnih šporeta ili šporeta na gas.
  - – Ostvarite 300 mm odstojanja od šporeta na lož-ulje ili ugalj.
- Nikada ne prekrivajte ventilacione otvore i ne stavljajte ništa ispred njih.

Štednja energije prilikom korišćenja

Napomena: Raspored delova opreme nema nikakvog uticaja na potrošnju energije uređaja.
- Uređaj samo kratko otvorite i pažljivo ga zatvorite.
- Nemojte nikada pokrivati ili zatvarati otvore za ventilaciju ili spoljašnje ventilacione otvore.
- Kupljene namirnice transportujte u rashladnoj torbi i brzo ih stavite u uređaj.
- Pre skladištenja ostavite tople namirnice i napitke da se ohlade.

- Da biste iskoristili hladnoću zamrznutih namirnica, stavite zamrznute namirnice u pregradu za hlađenje da se odlede.
- Između namirnica i zadnjeg zida uvek ostavite malo slobodnog mesta.
- Usisajte prašnjavu spoljašnju ventilacionu rešetku.

4 Postavljanje i priključivanje

4.1 Obim isporuke

Kada otpakujete uređaj, proverite sve delove, da li imaju transportna oštećenja i da li je isporuka potpuna.
Ako imate primedbe, obratite se prodavcu kod kojeg ste kupili uređaj ili se obratite našoj korisničkoj službi →*Stranica 29*.

Obim isporuke se sastoji od sledećih delova:

- Samostojeći uređaj
- Oprema i pribor [1]
- Montažni materijal
- Uputstvo za montažu
- Uputstvo za upotrebu
- Spisak korisničkih servisa
- Garantni list [2]
- Energetska etiketa
- Informacije o potrošnji energije i buci
- Informacije o Home Connect

4.2 Kriterijumi za mesto postavke

⚠ UPOZORENJE
Opasnost od eksplozije!
Ukoliko uređaj stoji u maloj prostoriji, ukoliko dođe do curenja iz rashladnog kružnog toka može nastati zapaljiva mešavina od gasa i vazduha.

- Uređaj postavite samo u prostoriji koja ima zapreminu od 1 m^3 na svkih 8 g rashladnog sredstva. Količina rashladnog sredstva se nalazi na tipskoj pločici.
  → *"Uređaj", Sl.* **1** / 4 *Stranica 12*

U zavisnosti od modela, fabrička težina uređaja može da iznosi do 165 kg.
Podloga mora da bude dovoljno stabilna kako bi mogla da nosi težinu uređaja.
Podloga mora da bude ravna.
Ovaj rashladni uređaj je namenjen za upotrebu na temperaturama u okruženju od 10 °C do 43 °C.
Uređaj je funkcionalan unutar dozvoljenog opsega temperature okruženja.
Ako se uređaj upotrebljava pri nižim temperaturama okruženja, oštećenja uređaja mogu da se isključe sve do temperature okruženja od 5 °C.

Postavka Over and Under i Side-by-Side

Ako želite da postavite 2 rashladna uređaja jedan iznad ili pored drugog, odstojanje između uređaja mora da bude najmanje 150 mm. Za pojedine uređaje je moguće postavljanje bez minimalnog rastojanja. O tome pitajte prodavca ili planera kuhinja.

4.3 Montaža uređaja

- Uređaj montirajte prema priloženom uputstvu za montažu.

[1] U zavisnosti od opremljenosti uređaja
[2] Nije dostupno u svim zemljama

4.4 Priprema uređaja za prvu upotrebu

1. Izvadite informativni materijal.
2. Uklonite zaštitne folije i osigurače za transport, npr. lepljive trake i karton.
3. Očistite uređaj prvi put.
   →*Stranica 23*

4.5 Električno priključivanje uređaja

Zahtev: Nakon transporta u položenom položaju i postavljanja uređaja sačekajte sa priključivanjem na električnu mrežu.

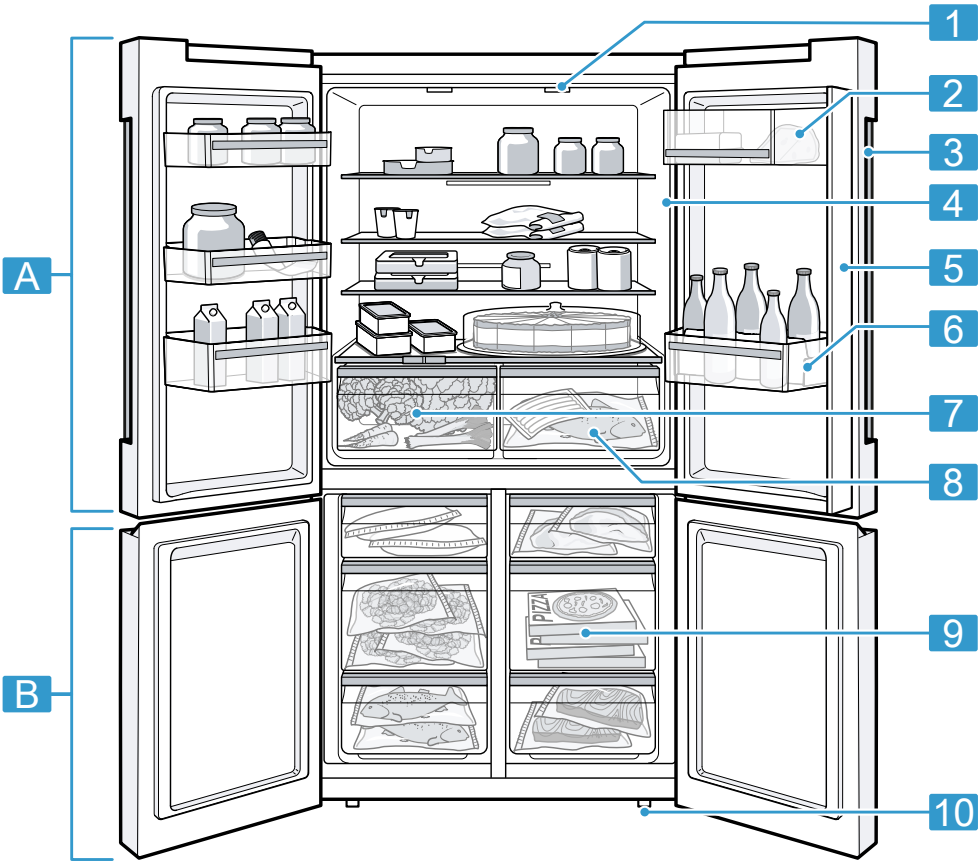
1. Utikač uređaja mrežnog kabla utaknite u uređaj.
2. Mrežni utikač mrežnog priključnog voda uređaja utaknite u utičnicu u blizini uređaja.
   Podaci o priključivanju nalaze se na pločici sa oznakom tipa.
   → *"Uređaj", Sl.* **1** / 4 *Stranica 12*
3. Proverite da li mrežni utikač čvrsto naleže.

✔ Uređaj je sada spreman za rad.

5 Upoznavanje sa uređajem

5.1 Uređaj

Ovde ćete naći pregled sastavnih delova uređaja.



1

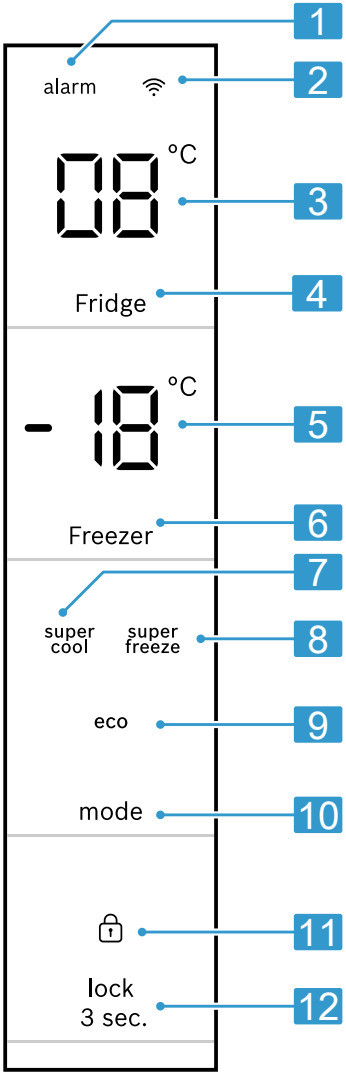
Zavisno od opremljenosti i veličine, moguća su odstupanja između vašeg uređaja i slika.

A	Pregrada za hlađenje →*Stranica 21*
B	Pregrada za zamrzavanje →*Stranica 21*
1	Osvetljenje
2	Pregrada za maslac i sir →*Stranica 15*
3	Komandno polje →*Stranica 13*
4	Tipska pločica →*Stranica 30*

5	Stub vrata sa zaštitom od kondenzacije →*Stranica 9*
6	Polica za vrata za velike površine →*Stranica 15*
7	Posuda za voće i povrće sa regulatorom vlažnosti →*Stranica 14*
8	Posuda za skladištenje →*Stranica 14*
9	Posuda za zamrznute namirnice →*Stranica 24*
10	Nogar sa navojem

5.2 Komandno polje

Preko komandnog polja možete da podesite sve funkcije uređaja i da dobijate informacije o radnom stanju.



2

1	alarm svetli kada je alarm uključen.

2	svetli, kada su korisnički definisana podešavanja podešena preko Home Connect aplikacije. Dodatne informacije možete pronaći u Home Connect aplikaciji.
3	Prikazuje podešenu temperaturu pregrade za hlađenje u °C.
4	Fridge podešava temperaturu pregrade za hlađenje.
5	Prikazuje podešenu temperaturu pregrade za zamrzavanje u °C.
6	Freezer podešava temperaturu pregrade za zamrzavanje.
7	super cool svetli kada je Super hlađenje uključen.
8	super freeze svetli kada je Super zamrzavanje uključen.
9	eco svetli kada je režim za uštedu energije uključen.
10	mode služi za izbor dodatne funkcije.
11	svetli kada je blokada tastera aktivirana.
12	lock 3 sec. uključuje ili isključuje blokadu tastera komandnog polja.

6 Oprema

Oprema vašeg uređaja zavisi od modela.

6.1 Polica za odlaganje

Kako biste police za odlaganje menjali prema vašim potrebama, možete da izvadite policu i ponovo je postavite na drugom mestu.
→ *"Vađenje police za odlaganje", Stranica 24*

6.2 Posuda za skladištenje

U posudi za skladištenje vladaju niže temperature nego u pregradi za hlađenje. Temperature mogu povremeno dosegnuti vrednosti ispod 0 °C. Kako bi se postigle temperature blizu 0 °C u posudi za skladištenje, temperaturu pregrade za hlađenje podesite na 2 °C. →*Stranica 16*
Niže temperature u posudi za skladištenje iskoristite za držanje lako kvarljivih namirnica, npr. ribe, mesa i suhomesnatih proizvoda.

6.3 Posuda za voće i povrće sa regulatorom vlažnosti

Sveže voće i povrće držite nezapakovano u posudi za voće i povrće. Isečeno voće i povrće čuvajte pokriveno ili hermetički zatvoreno.
Preko regulatora vlažnosti može da se podesi vlažnost vazduha u posudi za voće i povrće. Na taj način sveže voće i povrće možete da čuvate duže nego inače.

Podešavanje vlažnosti vazduha u posudi za voće i povrće u skladu sa vrstom i količinom namirnica koje treba skladištiti pomoću pomeranja regulatora za vlažnost:

- Za nisku vlažnost vazduha kod skladištenja pretežno voća, skladištenja mleka ili velikog opterećenja prevucite prstom nalevo.
- Za visoku vlažnost vazduha kod skladištenja pretežno povrća ili malog opterećenja prevucite prstom nadesno.

U zavisnosti od količine i vrste uloženih namirnica, u posudi za voće i povrće se može pojaviti kondenzat. Kondenzat obrišite suvom krpom i pomoću regulatora vlažnosti podesite nisku vlažnost vazduha.

Kako bi se očuvali kvalitet i aroma, voće i povrće koje je osetljivo na niske temperature držite van uređaja na temperaturama od otprilike 8 °C do 12 °C, npr. ananas, banane, citrusno voće, krastavac, tikvice, paprika, paradajz i krompir.

6.4 Pregrada za maslac i sir

Skladištite maslac i trvrdi sir u pregradu za maslac i sir.

6.5 Polica za vrata

Kako biste policu za vrata menjali prema vašim potrebama, možete da izvadite policu za vrata i ponovo je postavite na drugom mestu.
→ *"Vađenje police za vrata", Stranica 24*

6.6 Pribor

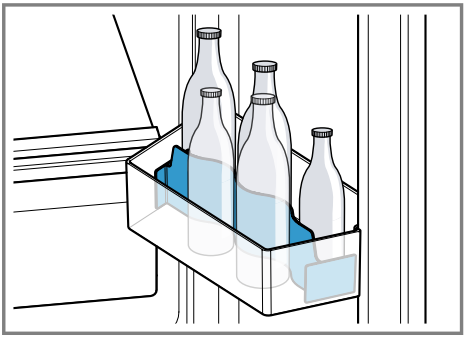
Koristite originalni pribor. On je specijalno prilagođen za vaš uređaj.
Pribor za vaš uređaj zavisi od modela.

Pregrada za jaja

Jaja čuvajte na sigurnom u pregradi za jaja.

Držač za flaše

Držač za flaše sprečava da se flaše prevrnu kada otvarate ili zatvarate vrata.



Posuda za kockice leda

Koristite posudu za kockice leda da napravite kockice leda.

Pravljenje kockica leda

Za pripremu kockica leda koristite isključivo vodu za piće.

1. ¾ posude za kockice leda napunite pijaćom vodom i stavite posudu u pregradu za zamrzavanje.
   Posudu za kockice leda koja se zaledila odvojite tupim predmetom, npr. drškom drvene kašike.
2. Za odvajanje kockica leda, posudu za kockice leda kratko stavite ispod tekuće vode ili je blago zaokrenite.

7 Osnovno rukovanje

7.1 Uključivanje uređaja

1. Uređaj priključite na struju.
   → *Stranica 11*

✔ Uređaj je sada spreman za rad.
✔ Uređaj počinje da hladi.
✔ Oglašava se zvučni signal upozorenja, prikaz temperature (pregrada za zamrzavanje) treperi i "alarm" svetli jer je pregrada za zamrzavanje još suviše topla.

2. Isključite zvučno upozorenje pomoću **alarm**.

✔ Kad se dostigne podešena temperatura, "alarm" se gasi.

3. Podesite željenu temperaturu.
   → *Stranica 16*

7.2 Napomene za rad

- Kada uključite uređaj, potrebno je i do nekoliko sati za postizanje podešene temperature.
  Namirnice nemojte skladištiti pre nego što se postigne podešena temperatura.

- Prednje strane i bočni zidovi kućišta se povremeno zagrevaju u neznatnoj meri. Ovo sprečava stvaranje kondenzata.
- Prilikom zatvaranja vrata vodite računa da vrata nisu blokirana namirnicama.
- Kada zatvorite vrata, može nastati potpritisak. Vrata mogu samo teško ponovo da se otvore. Sačekajte momenat dok se potpritisak ne ujednači.
- Temperatura u uređaju se razlikuje usled sledećih uslova:
  - Učestalost otvaranja uređaja
  - Količina za punjenje
  - Temperatura svežih namirnica koje ste stavili u uređaj
  - Temperatura okruženja
  - Direktno sunčevo zračenje

7.3 Isključivanje uređaja

▸ Isključite uređaj iz strujne mreže. Izvucite mrežni utikač mrežnog priključnog voda ili isključite osigurač u kutiji sa osiguračima.

7.4 Podešavanje temperature

Podešavanje temperature pregrade za hlađenje

▸ Pritiskajte **Fridge** sve dok prikaz temperature (pregrada za hlađenje) ne prikaže željeno podešavanje temperature.
Preporučena temperatura u pregradi za hlađenje iznosi 4 °C.

Podešavanje temperature pregrade za zamrzavanje

▸ Pritiskajte **Freezer** sve dok prikaz temperature (pregrada za zamrzavanje) ne prikaže željeno podešavanje temperature.
Preporučena temperatura u pregradi za zamrzavanje iznosi –18 °C.

7.5 Blokada tipki

Blokada tastera sprečava neželjeno ili nepravilno rukovanje uređajem.

Uključivanje blokade tastera

▸ Pritisnite **lock 3 sec.** na 3 sekunde.
✔ 🔒 svetli.

Isključivanje blokade tastera

▸ Pritisnite **lock 3 sec.** na 3 sekunde.
✔ 🔒 se gasi.

8 Dodatne funkcije

Saznajte kojim dodatnim funkcijama koje se mogu podešavati raspolaže vaš uređaj.

8.1 Super hlađenje

Kod Super hlađenje, pregrada za hlađenje se hladi u što većoj mogućoj meri.
Uključite Super hlađenje pre skladištenja velikih količina namirnica u pregradu za hlađenje.

Napomena: Kada je uključeno Super hlađenje, može doći do pojačane buke.

Uključivanje Super hlađenje

▸ Pritiskajte **mode** sve dok "super cool" ne zasvetli.
✔ Na prikazu temperature (pregrada za hlađenje) svetli "SU".

Napomena: Uređaj se prebacuje na normalni režim rada nakon otpr. 6 sati.

Isključivanje Super hlađenje

▸ Pritiskajte **mode** sve dok se "super cool" ne ugasi.
✔ Prikazuje se prethodno podešena temperatura.

8.2 Super zamrzavanje

Pregrada za zamrzavanje se kod Super zamrzavanje hladi u što većoj mogućoj meri.
Pre ubacivanja veće količine namirnica, isključite Super zamrzavanje.
Kako biste iskoristili kapacitet zamrzavanja, koristite Super zamrzavanje.

Napomena: Kada je uključeno Super zamrzavanje, može doći do pojačane buke.

Uključivanje Super zamrzavanje

- ▸ Pritiskajte **mode** sve dok "super freeze" ne zasvetli.
- ✔ Na prikazu temperature (pregrada za zamrzavanje) svetli "SU".

Napomena: Uređaj se prebacuje na normalni režim rada nakon otpr. 54 sati.

Isključivanje Super zamrzavanje

- ▸ Pritiskajte **mode** sve dok se "super freeze" ne ugasi.
- ✔ Prikazuje se prethodno podešena temperatura.

8.3 Režim za štednju energije

Pomoću režima za štednju energije prebacujete uređaj u režim rada sa štednjom energije.
Uređaj automatski menja temperature.

Pregrada za hlađenje	8 °C
Pregrada za zamrzavanje	−16 °C

Uključivanje režima za štednju energije:

- ▸ Pritiskajte **mode** sve dok "eco" ne zasvetli.

Isključivanje režima za štednju energije:

- ▸ Pritiskajte **mode** sve dok se "eco" ne ugasi.
- ✔ Prikazuje se prethodno podešena temperatura.

8.4 Režim mirovanja

Režim mirovanja isključuje sve funkcije koje nisu potpuno neophodne.

Tokom režima mirovanja su isključene sledeće funkcije:

- Super hlađenje
- Super zamrzavanje
- Alarm
- Unutrašnje osvetljenje
- Zvučni signali
- Poruke na komandnoj površini

Napomena: Tokom režima mirovanja isključuje se osvetljenje komandnog polja. Svetli "Sb".

Uključivanje režima mirovanja

- ▸ **Fridge** držite 15 sekundi pritisnutim, dok se ne oglasi zvučni signal.
- ✔ "Sb" svetli.

Napomena: Uređaj se prebacuje na normalni režim rada nakon približno 80 časova.

Isključivanje režima mirovanja

- ▸ **Fridge** držite 15 sekundi pritisnutim, dok se ne oglasi zvučni signal.

9 Alarm

9.1 Alarm za vrata

Kada su vrata uređaja duže vreme otvorena, uključuje se alarm za vrata. Oglašava se zvučni signal upozorenja i "alarm" treperi.

Isključivanje alarma za vrata

- ▸ Zatvorite vrata uređaja ili pritisnite neko polje osetljivo na dodir na komandnom polju.
- ✔ Zvučno upozorenje je isključeno.
- ✔ "alarm" se gasi.

9.2 Alarm za temperaturu

Kada je pregrada za zamrzavanje previše zagrejana, uključuje se alarm za temperaturu.
Oglašava se zvučni signal upozorenja, podešena temperatura (pregrada za zamrzavanje) i "alarm" trepere.

⚠ OPREZ
Opasnost od ugrožavanja zdravlja!
Prilikom odmrzavanja može doći do razmnožavanja bakterija i zamrznute namirnice mogu da se pokvare.

- ▸ Zamrznute namirnice koje su počele da se odmrzavaju ili koje se odmrznu nemojte ponovo zamrzavati.
- ▸ Zamrznite ih ponovo tek kada se skuvaju ili ispeku.
- ▸ Maksimalni rok za čuvanje više ne važi u potpunosti.

U sledećim slučajevima može da se uključi alarm za temperaturu:

- Uređaj se pušta u rad.
  Uskladištite namirnice tek kada se postigne podešena temperatura.
- Skladište se velike količine svežih namirinica.
  Pre skladištenja velikih količina namirnica, uključite Super zamrzavanje.
- Vrata pregrade za zamrzavanje su predugo otvorena.
  Proverite da li su se namirnice otkravile ili otopile.

Isključivanje alarma za temperaturu

- ▸ Pritisnite bilo koje polje osetljivo na dodir.
- ✔ Zvučno upozorenje je isključeno.
- ✔ Prikaz temperature (pregrada za zamrzavanje) nakratko prikazuje najvišu temperaturu koja je vladala u pregradi za zamrzavanje. Zatim prikaz temperature (pregrada za zamrzavanje) ponovo pokazuje podešenu temperaturu.
- ✔ Od tog trenutka ponovo se meri i memoriše najviša temperatura.
- ✔ "alarm" svetli sve dok se ne dostigne podešena temperatura.

10 Home Connect

Ovaj uređaj podržava povezivanje sa mrežom. Da biste rukovali funkcijama preko Home Connect aplikacije, povežite svoj uređaj sa mobilnim krajnjim uređajem.
Home Connect usluge nisu dostupne u svim zemljama. Dostupnost Home Connect funkcije zavisi od dostupnosti Home Connect usluga u vašoj zemlji. Informacije o tome naći ćete na: *www.home-connect.com*.
Da biste mogli da koristite funkciju Home Connect, prvo morate da uspostavite vezu sa WLAN kućnom mrežom (Wi-Fi [1]) i Home Connect aplikacijom.
Posle uključivanja uređaja, sačekajte najmanje 2 minuta dok se ne završi interna inicijalizacija uređaja. Tek nakon toga podesite Home Connect.
Aplikacija Home Connect će vas voditi kroz postupak prijavljivanja. Pratite uputstva i pridržavajte se napomena u aplikaciji Home Connect.

[1] Wi-Fi je zaštićena marka preduzeća Wi-Fi Alliance.

Napomene
- Obratite pažnju na napomene o bezbednosti u ovom uputstvu za upotrebu i vodite računa o tome da se one poštuju i kada uređajem upravljate putem aplikacije Home Connect.
  → *"Bezbednost", Stranica 3*
- Rukovanje na samom uređaju uvek ima prioritet. Tada nije moguće rukovanje putem Home Connect aplikacije.

10.1 Podešavanje aplikacije Home Connect

Zahtev: Uređaj je u dometu kućne WLAN mreže (Wi-Fi) na mestu na kom je postavljen.

1. Skenirajte sledeći QR kôd.

   Preko QR koda možete da instalirate aplikaciju Home Connect i povežete uređaj.
2. Pratite uputstva u aplikaciji Home Connect.

10.2 Provera jačine signala

Jačinu signala bi trebalo proveriti kada ne možete da uspostavite vezu.

1. Držite pritisnuto **Freezer** na 15 sekundi.
✔ Prikaz temperature (pregrada za zamrzavanje) prikazuje "Cn".
2. Pritiskajte **Freezer** sve dok prikaz temperature (pregrada za zamrzavanje) ne prikaže "Sl".
✔ Prikaz temperature (pregrada za hlađenje) prikazuje vrednost između "0" (nema prijema) i "3" (pun prijem).

Napomena: Jačina signala bi trebala iznositi najmanje "2".

Poboljšanje prijema

Ako je jačina signala preslaba, veza može da se prekine.

- Izvršite jedan od mogućih rešavanja problema:
  - Međusobno približite ruter i frižider.
  - Vodite računa o tome da zidovi sa zaštitom ne ometaju vezu.
  - Instalirajte pojačivač signala da biste pojačali signal.

10.3 Instalacija ažuriranja Home Connect softvera

Uređaj u redovnim intervalima traži ažuriranja za Home Connect softver.

Napomene
- Ukoliko su dostupna ažuriranja, prikaz temperature (pregrada za zamrzavanje) prikazuje "UP".
  Za prekid ažuriranja i resetovanje prikaza temperature (pregrada za zamrzavanje) na podešenu temperaturu, pritisnite bilo koje polje osetljivo na dodir.
- Aktuelna verzija softvera se nalazi u aplikaciji Home Connect u delu sa informacijama o uređaju.

1. Držite pritisnuto **Freezer** na 15 sekundi.
✔ Prikaz temperature (pregrada za zamrzavanje) prikazuje "Cn".
2. Pritiskajte **Freezer** sve dok prikaz temperature (pregrada za zamrzavanje) ne prikaže "UP", a prikaz temperature (pregrada za hlađenje) ne prikaže "OF".

3. Pritisnite **Fridge**.
✔ Prikaz temperature (pregrada za hlađenje) prikazuje animaciju.
✔ Instalacija ažuriranja je u toku.
✔ Tokom instalacije je blokirano komandno polje.
✔ Kada je instalacija uspešna, prikaz temperature (pregrada za hlađenje) prikazuje "On".
4. Ako prikaz temperature (pregrada za hlađenje) prikazuje "Er", uređaj nije mogao da instalira ažuriranje.
   ▸ Ponovite postupak kasnije.
5. Ukoliko se ažuriranje ne može okončati ni nakon nekoliko pokušaja, obratite se korisničkom servisu →*Stranica 29*.

10.4 Resetovanje Home Connect podešavanja

Ukoliko dođe do problema sa povezivanjem vašeg uređaja sa kućnom WLAN mrežom (Wi-Fi) ili ukoliko želite da prijavite uređaj u drugu kućnu WLAN mrežu (Wi-Fi), možete da resetujete Home Connect podešavanja.

1. Držite pritisnuto **Freezer** na 15 sekundi.
✔ Prikaz temperature (pregrada za zamrzavanje) prikazuje "Cn".
2. Pritiskajte **Freezer** sve dok prikaz temperature (pregrada za zamrzavanje) ne prikaže "rE", a prikaz temperature (pregrada za hlađenje) ne prikaže "OF".
3. Pritisnite **Fridge**.
✔ Prikaz temperature (pregrada za hlađenje) na otprilike 15 sekundi prikazuje animaciju.
✔ Prikaz temperature (pregrada za hlađenje) prikazuje "On".
✔ Home Connect podešavanja su resetovana.

10.5 Daljinska dijagnostika

Pomoću daljinske dijagnostike korisnički servis može da pristupi vašem uređaju ukoliko se sa odgovorajućom željom obratite korisničkom servisu, vaš uređaj je povezan sa Home Connect serverom i daljinska dijagnostika je dostupna u zemlji u kojoj koristite uređaj.

Savet: Ostale informacije kao i napomene o dostupnosti daljinske dijagnostike u vašoj zemlji nalaze se u Service/Support delu lokalne veb-stranice: *www.home-connect.com*.

10.6 Zaštita ličnih podataka

Obratite pažnju na napomene o zaštiti podataka.

Prilikom prvog povezivanja uređaja sa kućnom mrežom koja je povezana na internet, uređaj serveru Home Connect šalje sledeće kategorije podataka (prva registracija):

- Jedinstvena oznaka uređaja (koja se sastoji od ključa uređaja i MAC adrese povezanog Wi-Fi komunikacionog modula).
- Sigurnosni sertifikat Wi-Fi komunikacionog modula (za osiguravanje informacija o vezi).
- Aktuelna verzija softvera i hardvera vašeg kućnog uređaja.
- Status eventualnog prethodnog resetovanja na fabrička podešavanja.

Ova prva registracija priprema korišćenje funkcija Home Connect i potrebna je u trenutku kada prvi put želite da koristite funkcije Home Connect.

Napomena: Imajte na umu da se Home Connect funkcionalnosti mogu upotrebljavati samo u kombinaciji sa Home Connect aplikacijom. Informa-

cije o zaštiti podataka mogu da se pogledaju u aplikaciji Home Connect.

11 Pregrada za hlađenje

U pregradi za hlađenje možete da držite meso, kobasice, ribu, mlečne proizvode, jaja, pripremljena jela i peciva.
Temperatura se može podešavati od 2 °C do 8 °C.
Čuvanjem u hladnom stanju kratko ili srednjoročno možete da čuvate i namirnice koje se brzo kvare. Što je temperatura niža, namirnice ostaju duže sveže.

11.1 Saveti za držanje namirnica u pregradi za hlađenje

- Skladištite samo sveže namirnice u besprekornom stanju.
- Namirnice skladištite hermetički zapakovane ili prekrivene.
- Da cirkulacija vazduha ne bi bila ugrožena i radi sprečavanja zamrzavanja namirnica, namirnice nemojte stavljati tako da direktno dodiruju zadnji zid.
- Sačekajte da se topla jela i napici prvo ohlade.
- Obratite pažnju na datum roka trajanja ili datum potrošnje koji je naveo proizvođač.

11.2 Hladne zone u pregradi za hlađenje

Cirkulaciono-rashladni sistem ravnomerno cirkuliše vazduh u pregradi za hlađenje i omogućuje konstantnu temperaturu na svim pregradama.

Najhladnija zona

Najhladnija zona je u posudi za skladištenje.

Savet: U najhladnijoj zoni skladištite lako kvarljive namirnice, npr. ribu, suhomesnate proizvode i meso.

12 Pregrada za zamrzavanje

U pregradi za zamrzavanje možete da skladištite duboko zamrznute namirnice, da zamrzavate namirnice i pravite kockice leda.
Temperatura se može podešavati od −16 °C do −24 °C.
Dugoročno čuvanje namirnica trebalo bi da se vrši pri temperaturi od −18 °C ili nižoj.
Čuvanjem u zamrznutom stanju dugoročno možete da čuvate namirnice koje se brzo kvare. Niske temperature usporavaju ili zaustavljaju propadanje.

12.1 Kapacitet zamrzavanja

Kapacitet zamrzavanja navodi za koliko sati koja količina namirnica može potpuno da se zamrzne.
Podatke o kapacitetu zamrzavanja možete da nađete na tipskoj pločici.
→ *"Uređaj", Sl.* **1** / 4 *Stranica 12*

Napomena: Otpr. 24 sata pre skladištenja svežih namirnica, uključite Super zamrzavanje.
→ *"Uključivanje Super zamrzavanje", Stranica 17*

12.2 Saveti za skladištenje namirnica u pregradi za hlađenje

- Namirnice skladištite hermetički zapakovane.
- Namirnice koje treba zamrznuti nemojte dovoditi u dodir sa zamrznutim namirnicama.

- Namirnice rasporedite po čitavoj površini posuda za zamrznute namirnice.
- Kako bi vazduh neometano mogao da cirkuliše u uređaju, ugurajte posudu za zamrznute namirnice do graničnika.

12.3 Saveti za zamrzavanje svežih namirnica

- Zamrzavajte isključivo sveže i neoštećene namirnice.
- Namirnice zamrzavajte u porcijama.
- Pripremljene namirnice su povoljnije od onih koje se konzumiraju sveže.
- Pre zamrzavanja, povrće operite, isecite ili blanširajte.
- Voće pre zamrzavanja operite, izvadite koštice i eventualno ogulite, eventualno dodajte šećer i rastvorenu askorbinsku kiselinu.
- Namirnice koje su pogodne za zamrzavanje su npr. peciva, riba i morski plodovi, meso, divljač i živinsko meso, jaja bez ljuske, sir, maslac, sirni namaz, masna jela i ostaci jela.
- Namirnice koje nisu pogodne za zamrzavanje su npr. zelene salate, rotkvice, jaja sa ljuskom, grožđe, sirove jabuke i kruške, jogurt, kisela pavlaka, krem freš i majonez.

Pakovanje namirnica za zamrzavanje

Odgovarajući materijal za pakovanje i prava vrsta ambalaže u velikoj meri održavaju kvalitet proizvoda i sprečavaju izgaranje u zamrzivaču.

1. Namirnice stavite u ambalažu.
2. Istisnite vazduh.
3. Ambalažu zatvorite tako da ne propušta vazduh, da namirnice ne bi izgubile ukus ili da se ne isuše.
4. Ambalažu označite sa sadržajem i datumom zamrzavanja.

12.4 Rok trajanja zamrznutih namirnica na –18 °C

Namirnice	Vreme čuvanja
Riba, kobasice, pripremljena jela, peciva	do 6 meseci
Živinsko meso, meso	do 8 meseci
Povrće, voće	do 12 meseci

12.5 Načini odmrzavanja zamrznutih namirnica

⚠ **OPREZ**

Opasnost od ugrožavanja zdravlja!

Prilikom odmrzavanja može doći do razmnožavanja bakterija i zamrznute namirnice mogu da se pokvare.

- ▸ Zamrznute namirnice koje su počele da se odmrzavaju ili koje se odmrznu nemojte ponovo zamrzavati.
- ▸ Zamrznite ih ponovo tek kada se skuvaju ili ispeku.
- ▸ Maksimalni rok za čuvanje više ne važi u potpunosti.

- U pregradi za hlađenje odmrzavajte namirnice životinjskog porekla, npr. ribu, meso, sir i sirni namaz.
- Odledite hleb na temperaturi okruženja.
- Namirnice za trenutnu upotrebu odmrzavajte u mikrotalasnoj pećnici, rerni ili na ploči za kuvanje.

13 Odleđivanje

13.1 Odleđivanje u pregradi za hlađenje

Pregrada za hlađenje automatski odleđuje.

13.2 Odmrzavanje u pregradi za odmrzavanje

Zahvaljujući potpuno automatskom NoFrost sistemu, u pregradi za zamrzavanje se ne nakuplja led. Odmrzavanje nije potrebno.

14 Čišćenje i održavanje

Čišćenje nepristupačnih mesta mora da izvodi servisna služba. Čišćenje putem servisne službe može da podrazumeva troškove.

14.1 Priprema uređaja za čišćenje

1. Isključite uređaj iz strujne mreže. Izvucite mrežni utikač mrežnog priključnog voda ili isključite osigurač u kutiji sa osiguračima.
2. Izvadite sve namirnice i smestite ih na hladno mesto.
   Ako postoje, na namirnice stavite rashladne baterije.
3. Iz uređaja izvadite sve delove opreme i pribora. →*Stranica 23*
4. Demontirajte policu iznad posude za voće i povrće. →*Stranica 25*
5. Demontirajte poklopac za posudu za voće i povrće.

14.2 Čišćenje uređaja

⚠ UPOZORENJE
Opasnost od strujnog udara!
Vlaga koja je prodrla unutra može da prouzrokuje strujni udar.
- ▸ Za čišćenje uređaja nemojte da koristite čistač na paru ili čistač pod visokim pritiskom.
- ▸ Uređajem nipošto nemojte rukovati mokrim rukama.

Tečnost u osvetljenju ili elementima za rukovanje može da bude opasna.
- ▸ Sapunica ne sme dospeti u osvetljenje ili elemente za rukovanje.

PAŽNJA
Neodgovarajuća sredstva za čišćenje mogu da oštete površine uređaja.
- ▸ Nemojte da upotrebljavate tvrde abrazivne jastučiće ili sunđere za ribanje.
- ▸ Nemojte da upotrebljavate jaka ili abrazivna sredstva za čišćenje.
- ▸ Nemojte da upotrebljavate jaka sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol.
- ▸ Na spoljašnjoj strani uređaja nemojte koristiti sredstvo za čišćenje nerđajućeg čelika.

Ukoliko delove opreme i pribor perete u mašini za sudove, oni mogu da se deformišu ili promene boju.
- ▸ Delove opreme i pribor nikada nemojte prati u mašini za sudove.

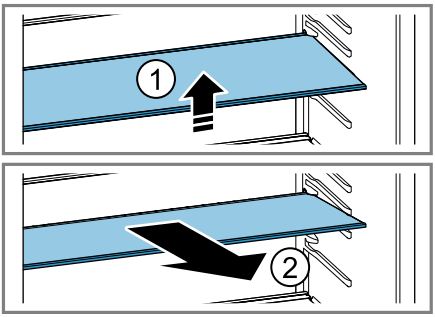
1. Pripremite uređaj za čišćenje. →*Stranica 23*
2. Spoljašnju i unutrašnju stanu uređaja, delove opreme, delove pribora i zaptivke vrata čistite krpom za sudove, mlakom vodom i malo ph-neutralnog sredstva za pranje sudova.
3. Dodatno osušite temeljno mekom, suvom krpom.
4. Postavite delove opreme i ugradite delove uređaja koji se mogu skidati.
5. Uređaj priključite na struju. →*Stranica 11*
6. Stavite namirnice unutra.

14.3 Vađenje delova opreme

Ako delove opreme želite temeljno da očistite, izvadite ih iz uređaja.

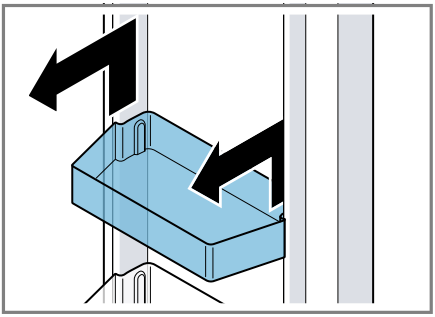
Vađenje police za odlaganje

▸ Podignite prednji deo police ①, izvucite je i izvadite je ②.



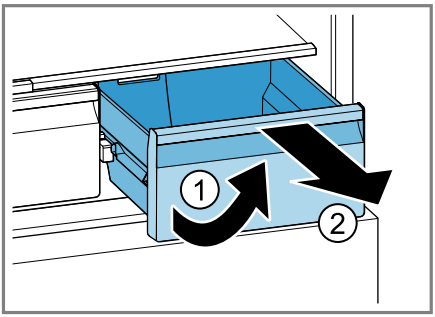
Vađenje police za vrata

▸ Policu za vrata podignite i izvadite.



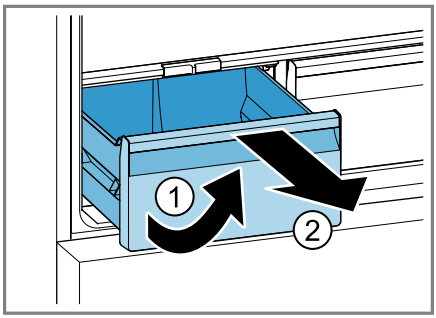
Skidanje posude za skladištenje

1. Posudu za skladištenje izvucite do kraja.
2. Prednji deo posude za skladištenje podignite ① i uklonite je ②.



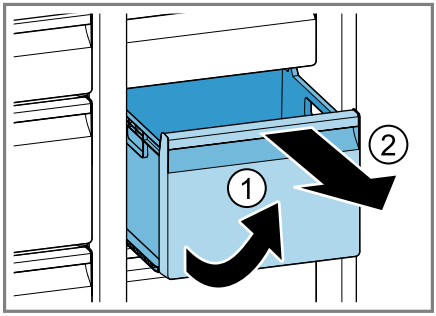
Vađenje posude za voće i povrće

1. Izvucite posudu za voće i povrće do graničnika.
2. Podignite posudu za voće i povrće sa prednje strane ① i izvadite je ②.



Vađenje posude za zamrznute namirnice

1. Izvucite do kraja posudu za zamrznute namirnice.
2. Izdignite posudu za zamrznute namirnice spreda ① i izvadite je ②.

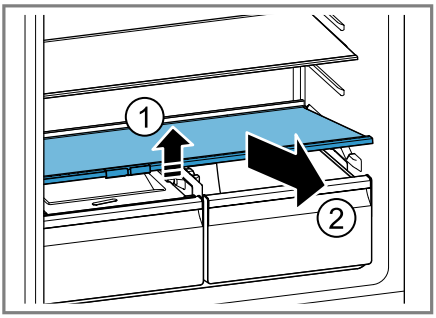


14.4 Demontaža delova uređaja

Ukoliko želite temeljno da očistite uređaj, određene delove uređaja možete da demontirate iz uređaja.

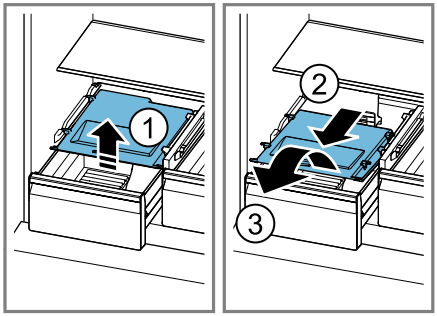
Demontaža police iznad posude za voće i povrće

- Podignite prednju stranu police iznad posude za voće i povrće ① i izvadite je ②.



Demontaža poklopca posude za voće i povrće

1. Izvucite posudu za voće i povrće do graničnika.
2. Malo podignite poklopac posude za voće i povrće ①, povucite ga ka napred ② i izvadite ga ③.



15 Otklanjanje smetnji

Manje smetnje na uređaju možete sami da otklonite. Pre nego što se obratite korisničkom servisu, pogledajte informacije za otklanjanje smetnji. Tako ćete izbeći nepotrebne troškove.

⚠ UPOZORENJE
Opasnost od strujnog udara!
Nestručne popravke su opasne.
- Samo za to obučeno stručno osoblje sme da vrši popravke na uređaju.
- Za popravku uređaja se smeju koristiti samo originalni zamenski delovi.
- Ako se oštećeni mrežni priključni vod ili priključni kabl ovog uređaja, morate da ga zamenite specijalnim mrežnim priključnim vodom ili specijalnim priključnim kablom, koji možete da poručite od proizvođača ili njegove korisničke službe.

Kvar	Uzrok i rešavanje problema
Uređaj ne hladi, prikazi i osvetljenje svetle.	Demo režim je uključen. **1.** Isključite uređaj iz strujne mreže. Izvucite mrežni utikač mrežnog priključnog voda ili isključite osigurač u kutiji sa osiguračima. **2.** Ponovo priključite uređaj nakon 5 minuta. **3.** Sačekajte najmanje 30 sekundi i zatim nakon oko 15 sekundi pritisnite **mode**. ✔ Na komandnom polju se nakratko pojavljuje 11. **4.** Nakon kraktog vremena proverite da li uređaj hladi.

Kvar	Uzrok i rešavanje problema
LED osvetljenje ne funkcioniše.	Mogući su različiti uzroci. ▸ Pozovite korisnički servis. Broj korisničkog servisa možete pronaći u priloženoj listi korisničkih servisa.
Rashladna mašina se češće i duže uključuje.	Uređaj je često otvaran. ▸ Nemojte otvarati vrata uređaja ukoliko to nije potrebno.
	Spoljašnji ventilacioni otvori su prekriveni. ▸ Uklonite prepreke ispred spoljašnjih ventilacionih otvora.
	Nije greška. Moderne mašine za hlađenje se češće uključuju i imaju različite stepene snage, kako bi hlađenje bilo efikasnije. ▸ Uklonite prepreke ispred spoljašnjih ventilacionih otvora. ▸ Uređaj postavite na što većem rastojanju od grejnih tela, šporeta i ostalih izvora toplote. Izbegavajte duže direktno sunčevo zračenje na uređaj. ▸ Vrata uređaja otvarajte samo na kratko i koliko je potrebno. ▸ Sačekajte da se topla jela i napici pre stavljanja prvo ohlade.
Na zadnjem zidu se stvara sloj leda.	Nije greška. Moderne mašine za hleđanje omogućuju ravnomerniju temperaturu u pregradi za hlađenje. Zadnji zid pregrade za hlađenje se redovno automatski otapa. ▸ Vrata uređaja otvarajte samo na kratko i koliko je potrebno. ▸ Namirnice hermetički upakujte ili ih prekrijte. ▸ Sačekajte da se topla jela i napici pre stavljanja prvo ohlade. ▸ Između namirnica i unutrašnjih zidova uvek ostavite malo slobodnog mesta.
Home Connect ne funkcioniše pravilno.	Mogući su različiti uzroci. ▸ Idite na *www.home-connect.com*.

Kvar	Uzrok i rešavanje problema
Na prikazu temperature se prikazuje "E" ili "d".	Elektronska oprema je prepoznala grešku. **1.** Isključite uređaj. →*Stranica 16* **2.** Isključite uređaj iz strujne mreže. Izvucite mrežni utikač mrežnog priključnog voda ili isključite osigurač u kutiji sa osiguračima. **3.** Ponovo priključite uređaj nakon 5 minuta. **4.** Ako se poruka još uvek pojavljuje, pozovite korisnički servis. Broj korisničkog servisa možete pronaći u priloženoj listi korisničkih servisa.
Oglašava se zvučni signal upozorenja i treperi "alarm". Alarm za vrata je uključen.	Otvorena su vrata uređaja. ▸ Zatvorite vrata uređaja.
Oglašava se zvučni signal upozorenja, prikaz temperature (pregrada za zamrzavanje) i "alarm" trepere. Alarm za temperaturu je uključen.	Mogući su različiti uzroci. **1.** Pritisnite bilo koje polje osetljivo na dodir. ✔ Alarm se isključuje. **2.** Nakon nekoliko sati proverite da je podešena temperatura ponovo postignuta u pregradi za zamrzavanje.
	Spoljašnji ventilacioni otvori su prekriveni. ▸ Uklonite prepreke ispred spoljašnjih ventilacionih otvora.
	Skladištene su velike količine svežih namirnica. ▸ Pre ubacivanja veće količine namirnica, isključite Super zamrzavanje. → *"Uključivanje Super zamrzavanje", Stranica 17*
Temperatura u velikoj meri odstupa od podešavanja.	Mogući su različiti uzroci. **1.** Isključite uređaj. →*Stranica 16* **2.** Ponovo uključite uređaj nakon otpr. 5 minuta. →*Stranica 15* ▸ Ako je temperatura previsoka, temperaturu proverite ponovo nakon par sati. ▸ Ako je temperatura preniska, temperaturu ponovo proverite sledećeg dana.
Uređaj bruji, grgori, zuji, krklja, klikće ili krcka.	Nema greške. Motor radi, npr. rashladni agregat, ventilator. Rashladno sredstvo teče kroz cevi. Prekidač ili magnetni ventili se uključuju ili isključuju. Vrši se automatsko odleđivanje. Nije potrebna nikakva radnja.

Kvar	Uzrok i rešavanje problema
Uređaj pravi buku.	Uređaj nije postavljen ravno. ▸ Uređaj nivelišite pomoću libele i nogara sa navojem.
	Uređaj ne stoji samostalno. ▸ Održavajte minimalne razmake kod uređaja.
	Delovi opreme se klimaju ili su zaglavljeni. ▸ Proverite delove opreme koji se mogu skinuti i eventualno ih iznova umetnite.
	Flaše ili posude se dodiruju. ▸ Napravite razmak između flaša ili posuda.
	Super zamrzavanje je uključen. Nije potrebna nikakva radnja.

15.1 Nestanak struje

Tokom nestanka struje, raste temperatura u uređaju, usled čega se skraćuje vreme čuvanja i kvalitet zamrznutih namirnica.
Na našoj veb-stranici u odeljku za vaš uređaj, u tehničkim podacima možete pogledati vreme čuvanja zamrznutih namirnica ukoliko dođe do smetnje.

Napomene

- Tokom nestanka struje ne otvarajte uređaj više nego što je potrebno i ne odlažite dodatne namirnice.
- Nakon nestanka struje odmah proverite kvalitet namirnica.
  - Uklonite zamrznute namirnice koje su se odmrzle i čija je temperatura veća od 5 °C.
  - Blago odleđene namirnice skuvajte ili ispecite i potrošite ih ili ih ponovo zamrznite.

15.2 Izvođenje samotestiranja uređaja

Vaš uređaj ima samostalni test, koji prikazuje greške, koje može da otkloni korisnički servis.

1. Isključite uređaj iz strujne mreže. Izvucite mrežni utikač mrežnog priključnog voda ili isključite osigurač u kutiji sa osiguračima.
2. Uređaj ponovo priključite na strujnu mrežu nakon 5 minuta.
   → *Stranica 11*
3. U roku od 2 minuta po uključivanju, držite pritisnuto **mode** na 10 sekundi, sve dok se ne oglasi zvučni signal.

✔ Samotestiranje uređaja počinje.
✔ Ako se nakon završetka samotestiranja uređaja oglase 2 zvučna signala i prikaz temperature pokazuje podešenu temperaturu, temperaturni senzori uređaja su u redu. Uređaj prelazi na normalan način rada.
✔ Ako nakon završetka samostalnog testa uređaja čujete 5 zvučnih signala, obratite se korisničkom servisu.

16 Skladištenje i odlaganje u otpad

16.1 Stavljanje uređaja van pogona

1. Isključite uređaj iz strujne mreže. Izvucite mrežni utikač mrežnog priključnog voda ili isključite osigurač u kutiji sa osiguračima.
2. Izvadite sve namirnice.
3. Očistite uređaj. →*Stranica 23*
4. **PAŽNJA –** Predmeti koji se zaglave između vrata i kućišta mogu da oštete šarku na vratima.
   - ▸ Otvorite vrata tako da ostanu samostalno otvorena.
   - ▸ Između vrata i kućišta nemojte zaglavljivati predmete.

   Kako bi bila obezbeđena ventilacija unutrašnjosti, ostavite uređaj otvoren.

16.2 Odlaganje starih uređaja u otpad

Ekološki prihvatljivim odlaganjem u otpad mogu da se recikliraju dragocene sirovine.

⚠ UPOZORENJE
Opasnost od ugrožavanja zdravlja!
Deca se tako ne mogu zatvoriti u uređaju i dospeti u životnu opasnost.
- ▸ Da bi se deci otežalo pentranje i ulazak, iz uređaja nemojte da vadite police za odlaganje i posude.
- ▸ Decu držite na dovoljnoj udaljenosti od dotrajalog uređaja.

⚠ UPOZORENJE
Opasnost od požara!
Ukoliko su cevi oštećene, mogu da iscure zapaljivo rashladno sredstvo i štetni gasovi i da se zapale.
- ▸ Ne oštećujte cevi cirkulacionog kruga rashladnog sredstva niti izolaciju.

1. Izvucite mrežni utikač mrežnog priključnog voda.
2. Presecite mrežni priključni vod.
3. Uređaj odložite u otpad na ekološki prihvatljiv način.
   O aktuelnim načinima odlaganja u otpad informišite se kod svog specijalizovanog prodavca ili u svojoj opštinskoj odn. gradskoj upravi.

17 Korisnička služba

Od našeg korisničkog servisa do 15 godina od stavljanja vašeg uređaja na tržište možete da dobijete funkcijski relevantne originalne rezervne delove koji se mogu skladištiti.
Za dodatne informacije obratite se našem korisničkom servisu.
Detaljne informacije o garantnom periodu i uslovima garancije u vašoj zemlji možete dobiti preko QR koda u priloženom dokumentu za podatke za kontakt servisa i uslovima garancije, u korisničkom servisu, kod prodavca ili na našoj internet stranici.
Podatke za kontak korisničkog servisa možete dobiti preko QR koda u priloženom dokumentu za podatke za kontakt servisa i uslovima garancije ili na našoj internet stranici.

17.1 Broj proizvoda (E-Nr). i proizvodni broj (FD)

Kada se obraćate korisničkom servisu, navedite broj proizvoda (E-Nr.) i

fabrički broj (FD) koje možete da pronađete na tipskoj pločici uređaja.
→ *"Uređaj", Sl.* **1** / 4 *Stranica 12*
Da biste brzo mogli da pronađete podatke o uređaju i telefonski broj korisničke službe, podatke možete i da zabeležite.

18 Tehnički podaci

Rashladno sredstvo, korisna zapremina i ostali tehnički podaci nalaze se na tipskoj pločici.
→ *"Uređaj", Sl.* **1** / 4 *Stranica 12*

18.1 Informacije o besplatnom i Open Source softveru

Ovaj proizvod sadrži softverske komponente koje nosioci autorskog prava licenciraju kao besplatan ili Open Source softver.
Odgovarajuće informacije o licenci sačuvane su na kućnom aparatu. Odgovarajućim informacijama o licenci možete da pristupite i putem aplikacije Home Connect: „Profil -> Pravne informacije ->Informacije o licenci“. [1]
Informacije o licenci možete da preuzmete i sa veb-stranice za odgovarajući proizvod. (Na veb-lokaciji za proizvod pretražite model vašeg aparata i druga dokumenta.) Druga mogućnost je da odgovarajuće informacije zatražite na adresi ossrequest@bshg.com ili BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.
Odgovarajući izvorni kôd se može dobiti na zahtev.
Pošaljite zahtev na adresu ossrequest@bshg.com ili BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.
Tema: „OSSREQUEST“
Troškovi obrade vašeg zahteva biće fakturisani. Ova ponuda važi tri godine od datuma kupovine odn. najmanje u periodu u kom nudimo podršku i rezervne delove za odgovarajući uređaj.

[1] U zavisnosti od opremljenosti uređaja

19 Izjava o usaglašenosti

BSH Hausgeräte GmbH ovim izjavljuje da je uređaj sa Home Connect funkcionalnošću usaglašen sa osnovnim zahtevima i ostalim dotičnim odredbama Direktive 2014/53/EU.
Detaljnu RED izjavu o usaglašenosti možete naći na internetu na adresi *www.bosch-home.com* na stranici proizvoda sa vašim uređajem, kod dodatnih dokumenata.

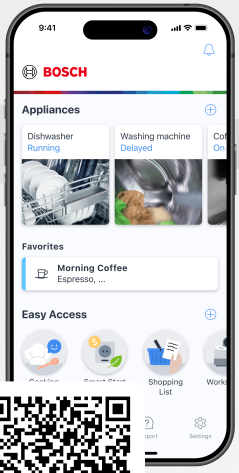
CE

Opseg od 2,4 GHz (2400–2483,5 MHz): maks. 100 mW
Opseg od 5 GHz (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): maks. 50 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			
5-GH WLAN (Wi-Fi): samo za upotrebu u unutrašnjim prostorijama.									

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
5-GH WLAN (Wi-Fi): samo za upotrebu u unutrašnjim prostorijama.							

Bosch Home Connect App



Poveži kućni uređaj još danas i uživaj u sledećim povoljnostima:

- **Nikada više ne troši energiju uzalud. Ako ostaviš otvorena vrata, dobićeš obaveštenje.**
- **Podsetnik na rok trajanja namirnica na vreme. Tako praviš manje otpada i istovremeno štediš novac.**
- **Aktiviranje super hlađenja/super zamrzavanje prilikom kupovine - savršeni uslovi za kupljene namirnice kada se vratite kući!**

Potrebna vam je pomoć? Ovde ćete je zasigurno pronaći.

Stručno savetovanje za Bosch kućne aparate, pomoć u slučaju problema ili popravka u izvedbi Bosch stručnjaka.

Saznajte sve o različitim vidovima podrške koje pruža Bosch:
www.bosch-home.com/service

Podaci za kontakt za sve zemlje navedeni su u priloženoj listi servisnih službi.

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

A Bosch Company

9001781656 (060911)
sr